

## Актуализация фреймовой структуры типового интерактивного акта общения

### Уровни ФСП

Функционально-семантическое представление фреймовой структуры интерактивного типа реализуется в виде многомерного образования, в котором отражена корреляция пропозиции референта речевого произведения и кооммуникативного намерения говорящего в момент обмена репликовыми шагами. ФСП включает в себя иллокутивный аспект, уровень тематического содержания и уровень манифестационной организации. В качестве отдельного уровня выступает уровень социальной интеракции, на фоне которого и осуществляется взаимодействие названных уровней ФСП, т.е. происходит процесс актуализации репликового шага в типовом интерактивном фрейме.

### Иллокутивный уровень

Иллокутивный уровень функционально-семантического представления репликового шага доминирует над другими уровнями и опирается на тематическое содержание (коммуникативный или «целостный» по М.М. Бахтину смысл) такого шага и его языковую форму выражения, что позволяет маркировать отношения между уровнями при помощи семантических или формально-грамматических средств, присутствующих в нем. Целенаправленное речевое действие с соответствующей иллокутивной характеристикой в его развернутом (т.е. фреймовом) виде являет собой ФСП репликового шага, в котором иллокутивный показатель, **подразделяющийся на иллокутивный потенциал и иллокутивную силу** (об иллокутивной силе см.: Серль, 1986: 183, а также: Остин, 1986: 87; наряду с этим термином используется также термин «иллокутивная цель» у Дж.Р. Серля), дает возможность установить способ реализации намерения в речевом действии. Как способ реализации коммуникативного намерения, **иллокутивность** не является свойством лишь какого-то отдельного употребления репликового шага как единицы интерактивного взаимодействия, а целый иллокутивный блок выступает в качестве интерактивной единицы.

Пример. (х/ф Bachelor) Коммуниканты: K1 — **Jimmi**, K2 — **His friend**; место — дома у K1; ситуация — диалог с другом накануне похода в ресторан, где обычно делают предложение руки и сердца; K1 < K2; сценарий — инструктив.

**Jimmi:** *Oh. I don't even know how to propose. (1) (ИД) Do I kneel? (1a) What do I say? (1б)*

**His friend:** *Wait for the Dom P. to arrive and the thing will take care of itself. (1в)*

**Jimmi:** *What Dom P.?(2)*

**His friend:** *After the meal, when the waiter brings the champagne, just mumble something.*(2a) (ИД)

**Jimmi:** *It'll all be over with just like that.*(3)

**His friend:** *Just the rest of your life to worry about!*(3a)

**Jimmi:** *Good knowing you! Thanks, brother.* (4)

**Иллокутивность** носит двусторонний характер: как **ИЛЛОКУТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ** она выступает в виде некоторого функционального или прагматического «правила», открывающего и направляющего действия партнеров в пределах задаваемой ею Ф-структуры, создавая типовой иллокутивный фрейм для определенного вида взаимодействия.

**ИЛЛОКУТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ** представляет собой совокупность коммуникативных возможностей прагматического «правила» в отдельном прагматическом типе элементарных речевых действий, например, побудительных, создавая типовой иллокутивный фрейм для определенного вида взаимодействия.

Единство типового образа сценарного фрейма формируется у партнеров единым иллокутивным потенциалом, который маркируется определенными языковыми средствами и в определенной форме — эксплицитно, имплицитно и косвенно. При проявлении функциональной синонимии средств репрезентации иллокутивного потенциала партнеры прибегают к интерпретации гипотез относительно развития сценарного фрейма, где каждое из взаимодействий (интерактивных каузальных цепочек на стыке репликовых шагов партнеров, образующих этапы диалогического взаимодействия) соотносимо с глобальной целью всего сценария. На основании соотношения целей и средств их достижения строятся гипотезы относительно линии речевого поведения партнеров.

Конкретная соотнесенность иллокутивного действия с коммуникативной целью в рамках фрейма-потенциала образует иллокутивную силу такого действия. **ИЛЛОКУТИВНАЯ СИЛА** выражает конкретное целевое назначение элементарного речевого действия как инструмента воздействия в пределах заданного иллокутивным потенциалом фрейма, например, приказ, совет, приглашение в директивном типе диалогического взаимодействия.

В рамках типового иллокутивного фрейма возможно объединение нескольких действий с различной степенью выражения иллокутивной силы, когда одно из действий является доминирующим в таком объединении. В этом случае доминирующим является и иллокутивная сила по отношению к другим иллокутивным проявлениям всего комплексного образования — дискурса.

Категоризационный характер иллокутивной силы проявляется в полном объеме в перформативных матрицах, типа Я обещаю, что..., Я извиняюсь, что..., Я прошу...и т.п., где иллокутивное действие реализуется в виде элементарного речевого действия, сливается с ним. В этом кроется отличие иллокутивных действий от других речевых действий, целевое назначение которых состоит

либо в описании типов диалогических интеракций рассказывать, объяснять, аргументировать, описывать т.п.), либо в раскрытии характеристик иллокутивного действия в процессе диалогического взаимодействия (отвечать, возражать, замечать, подчеркивать т.п.), либо в установлении отношений между иллокутивными действиями в процессе диалога (повторять, обосновывать, суммировать, подводить итоги т.п.). Следует также добавить, что иллокутивные действия являются основными (категориальными) действиями (или видом действий) для всех других речевых действий, ибо только иллокутивные действия могут быть повторены, обобщены или перефразированы.

Пример. (Джек Лондон. Маленькая хозяйка большого дома.)

К1: *Прежде всего давайте вернемся к основному и выясним, о чем собственно мы спорим.*(1) *Что такое женщина?*(1а)

К2: *Древние греки считали, что женщина — это неудавшийся мужчина.*(2)

К1: *Да, она — ни то ни сё.* (3) *Точно господь бог, создавая женщину, прервал свою работу, не докончив ее, и женщина так и осталась с половинкой души, с недозревшей душой.*(3а)

К3: (аргументатив) *Нет! Нет!* (4) *Вы не смеете так говорить!*(4а) (ИС) *Дик, вы же знаете! Скажите им, скажите!*(4б)(ИП)

К1: *К сожалению, не могу.* (5) *Этот спор о душах столь же туманен, как и сами души...*(5а) *Все здесь туман и мгла, и мы словно бродим ощупью впотьмах, когда хотим разгадать эту мистику.*(5б)

К3: *Может быть, это мистификация, а ни мистика, придуманная человеком мистификация.*(6)

К1: *И это говорит истинная женщина, а еще Лео уверяет, что у неё полноценная душа.*(7) *Суть в том, Лео, что душа и пол тесно сплетены друг с другом, и мы очень мало знаем о том и о другом ...*(7а)

К3: *Но женщины прекрасны!*(8)

### Единица иллокутивного уровня

Единицей иллокутивного уровня в ФСП является **иллокутивный акт-событие**, маркированный иллокутивной силой. Такой акт-событие отличается от иллокутивного акта-типа тем, что в нем реализуется имеющиеся отношения между иллокутивным потенциалом как набором *иллокутивных функций* отдельного типового акта взаимодействия с их основными особенностями и правилами использования и *иллокутивной силой* непосредственного акта-события. В этом смысле иллокутивная сила акта-события относится к коммуникативному или прагматическому значению речевого произведения, в котором находит свое выражение реализация «стратегического замысла говорящего» (Вагнер, 1977: 137).

Следует указать, что существует определенный набор **показателей** реализации иллокутивной силы в речевом произведении, что дает основание рассматривать функциональную вариативность средств выражения иллокутивной силы (модальные глаголы, частицы, вводные слова и конструкции, порядок слов и т.п.) в качестве регулятора отношений между иллокутивной силой (ИС) и иллокутивным потенциалом (ИП) в частности, и между глобальной стратегией говорящего, ведущей к результирующему эффекту, и коммуникативной целью такого произведения или шага вообще.

**В диалогическом общении не существует репликовых шагов без иллокутивного параметра (уровня).** Поэтому можно считать, что возможно установить определенные отношения между ИП, ИС и конструктивным оформлением репликового шага, когда конструктивные «реформаторы» (термин из работы: Старикова, 1985: 76) являются сигналами или представителями отношений между ИП и ИС, что в конечном итоге затрагивает и регулятивную деятельность речевого общения. При этом не следует забывать, что **иллокутивный акт в любой из форм его проявления соотносим с единицей действия и его нужно редуцировать до уровня синтаксических единиц.**

Репликовый шаг как событийный иллокутивный акт может замыкаться в пределах отдельных интерактивных ходов, т.е. **в пределах** стыка одного инициативного и одного ответного репликовых шагов, в случаях использования эксплицитной перформативной формулы, а **может выходить** за эти пределы. В примерах (обозначенных — А) с перформативной формулой мы имеем дело с одно-однозначным соответствием иллокутивной функции как инструмента воздействия в пределах заданного иллокутивным потенциалом интерактивного типа репликового шага и его манифестационного уровня, ср.:

Пример А1.(х/ф «Chocolate») *I'm sorry, Mama. Don't worry, Mama. The next time will be better, won't it, Mama?*

Пример А2. (Булгаков М. Мастер и Маргарита.) **Вызываю на дуэль!** — проорал кот, пролетая над головами на качающейся люстре.

Пример А3. Я **обещаю** подарить свои часы брату!

Пример Б1.*Так я ж вам объявляю,* — произнес Иван Иванович, — **что я знать вас не хочу!**

Пример Б2. (Маршак С. 12 месяцев.) **Надену-ка я свою шубейку да попробую поискать.**

Пример Б3. Я **и сожалею и благодарю** тебя за помощь! Я **извиняюсь и обещаю** впредь так не поступать!

Однако в примерах (Б) подобного соответствия уже не наблюдается и иллокутивная сила (функция) этих речевых произведений базируется на двух самостоятельных иллокутивных потенциалах и имеет сложный характер.

В отмеченных случаях следует вести речь о диктивном (соединительном, объединительном) характере событийного иллокутивного акта целевого речевого шага. Комплексный характер иллокутивного акта-события образуется

последовательностью входящих в нее отдельных (вернее, единичных) актов-событий, организованных в целое иллокутивное событие по принципу иерархических отношений между ними. Эти отношения формируются, главным образом, стратегическими приемами во время реализации коммуникативных целей.

В иллокутивном плане такие репликовые шаги подразделяются на два типа: моноиллокутивные (моноинтенциональные) и полииллокутивные (полиинтенциональные).

Иллокутивная структура дискурса как коммуникативной единицы представляет собой упорядоченную потенциалом последовательность однородных или разнородных в иллокутивном плане действий (или иллокутивных актов-событий), что позволяет различать в функциональном плане моноиллокутивные и полииллокутивные типы РШ. Причем моноиллокутивность или полииллокутивность может проявляться как на уровне стыка диалогических шагов (ср., например: ВОПРОС-ВОПРОС или ВОПРОС-ОТВЕТ), так и между интерактивными ходами, составляющими этапную последовательность в развитии типового иллокутивного потенциала.

Репликовые шаги первого типа, их комплексный иллокутивный потенциал характеризуются совокупностью однородных иллокутивных актов-событий, например, актов схожей направленности. В этом случае объединение происходит между двумя или несколькими актами-событиями, относящимися к какому-либо одному коммуникативно-функциональному интерактивному типу.

Пример. (х/ф Bachelor)

**His friend:** Wait for the Dom P. to arrive and the thing will take care of itself.

(2)

Пример. (х/ф Bachelor)

**Waiter:** Your mouth...(1)

Полиинтенциональные шаги представляют собой совокупность разнородных иллокутивных актов-событий, разнящихся друг от друг своей функциональной направленностью, но объединенных между собой в общую иллокутивную переменную (иллокутивную силу всего комплекса) на базе какого-то одного иллокутивного акта-события, который может выступать в качестве иллокутивной или функциональной доминанты в целом иллокутивном комплексе такого репликового шага.

Пример. (х/ф Bachelor)

**Jimmi:** *Oh. I don't even know how to propose. (1) Do I kneel? (1a) What do I say? (1b)*

Пример. (х/ф «Bachelor»)

**Jimmi:** *Could you please leave? (2) Thank you very much.(2a)*

Примером такого иллокутивного комплекса может служить репликовый шаг одного из участников следующего диалога:

Пример. (Веллер М. Океан.) Коммуниканты: К1 — Штейн, К2 — бездушный дядя; место — дома у дяди; время — вечер; ситуации — просьба со стороны племянника с элементами шантажа; К1<К2.

Штейн принимает позу, по сравнению с которой умирающий лебедь Плисецкой это марш энтузиастов. И тихо шепчет:

К1: *Тогда прощай, дядя...*(1)(регламентив) *Я тебя любил.*(1а)(нарратив) *Я гордился тобой.*(1б)(нарратив) *Прости,*(1в)(реквестив) *что причиняю вам такое горе* (1г)(нарратив)... *прошу никого не винить*(1д)(реквестив)...

Выдергивает из брюк ремень и норовит пристроить петлю к оконному карнизу.

К2: **Прекратить!!** (2) — грохочет кулаком бездушный дядя, солдафон от маринистики.

Если рассмотреть этот репликовый шаг одного из участников — Штейна, разбитый по порядку их следования на определенные фрагменты, с учетом компонентов коммуникативного характера, выступающий в качестве носителей тех или иных иллокутивных (интенциональных, прагматических) функций, то оказывается, что иллокутивный комплекс членится на отдельные в функциональном плане интенциональные звенья — самостоятельные иллокутивные акты-события: К1: (1)(регламентив)-(1а)(нарратив)-(1б)(нарратив)-(1в)(реквестив)-(1г)(нарратив)-(1д)(реквестив) — от формулы социального этикета к повествованию и эксплицитной просьбе.

Разбиение иллокутивного комплекса репликового шага, который в целом однако воспринимается как одна просьба, на интенциональные звенья, показывает, что в организации иллокутивной функции (силы) такого речевого произведения участвуют различные по своей интенциональной направленности и семантической характеристике речевые действия, сгруппированные вокруг одного иллокутивного акта-события.

Иллокутивная функция репликового шага Штейна (К1) как динамического процесса воздействия одного из партнеров образуется всеми иллокутивными актами события, входящими в это сложное образование, и распределяет, выстраивает их относительно друг друга таким образом, чтобы они соответствовали и отражали в этот момент общения взаимодействие партнеров в рамках задаваемого иллокутивного потенциала, т.е. в рамках просьбы-прощания (шантажа). Соответствие интенциональных действий и сама очередность в рамках такого интерактивного типового фрейма как просьба регулируется стратегической установкой говорящего по реализации намеченной цели, где отдельные составляющие иллокутивного комплекса могут выступать в качестве аргументации, обоснования, дополнения или же спецификации основной, доминирующей или фреймообразующей иллокутивной функции. Об этом, в частности, свидетельствуют сами отношения между интенциональными звеньями реплики Штейна (К1).

В предложенном иллокутивном комплексе отношений между его соответствующими очевидно, что отдельные иллокутивные акты-события выполняют определенные функции, которые характеризуют процесс диалогического взаимодействия в целом и успешность управления таким процессом в частности. Например, интенциональные звенья, маркированные номерами(1а)(нарратив)-(1б)(нарратив), выступают в качестве обоснования действий следующего порядка — звеньев (1в)(реквестив)-(1д)(реквестив). Действия (1)(регламентив), (1г)(нарратив) являются дополнением, своего рода обоснованием кооперативного характера данного типа взаимодействия участников, а также обоснованием правомочности говорящего выполнять коммуникативно-социальную роль «инициатора и просящего». Характер действия (1)(регламентив) выступает в роли спецификатора комплексного действия самой иллокутивной функции: адресату предписывается условиями фрейма-просьбы выполнить указанное говорящим действие, т.е. адресат должен по условиям реализации иллокутивного характера просьбы ответить своим репликовым шагом, чтобы закрыть успешно или неуспешно инициирующий шаг говорящего. Предписанное фреймовой организацией иллокутивного характера взаимодействие партнеров может замыкаться на одном интерактивном ходе, а может распространяться на несколько таких ходов, т.е. на интерактивный период.

Таким образом, иллокутивный уровень функционально-семантического представления репликового шага, реализуемый в речевом взаимодействии в виде конкретного акта-события, отражает характер речевого поведения партнеров в конкретный момент общения. Как единица реализации намеченной программы взаимодействия иллокутивный акт-событие определяет вклад партнеров в реализацию такой цели в определенный момент, раскрывая степень обратной связи партнеров и маркируя их действия (любого порядка: корректирующие, инициирующие, ответные и т.д.) определенным образом. Регулятивный характер диалогического взаимодействия представлен иллокутивным актом-событием также в иерархии интенциональных действий иллокутивного комплекса, когда репликовый шаг объединяет различающиеся друг от друга по функциональной направленности интенциональные действия, предназначенные для формирования доминантной сущности такого акта-события. Иллокутивный уровень ФСП задает порядок следования конкретных действий партнеров в рамках типового акта интеракции, создавая его фреймовые контуры.

### **Тематический уровень**

**Тематический уровень функционально-семантического представления** коррелирует со смысловым содержанием интенциональных действий партнеров, связанных воедино тематически иллокутивным уровнем, точнее его фреймовой организацией, в процессе взаимодействия. Понятие

тематического уровня ФСП репликового шага не синонимично понятию тематической части (или структуры), отражающей актуальное членение речевых произведений. Оно коррелирует с коммуникативным смыслом речевого произведения как целостной единицы и на этом основании является одним из организующих факторов диалогического общения.

Выступая как фактор организации речевого взаимодействия определенного (схематического) иллокутивного типа и отражая, в сущности, компетентность партнеров (их прагматические знания, их социальную, коммуникативную компетентность), тема ФСП находится в определенных отношениях с иллокутивным потенциалом интерактивного типа, а именно: она подчинена иллокутивной направленности шага. Правда, в случаях косвенного выражения иллокутивного показателя, тема, как непосредственно коррелирующая и составная часть организации общения, может указывать на конкретную иллокутивную силу репликового шага в дискурсе.

Понятие тематического уровня как смыслового единства, как «целостного смысла» восходит к пониманию темы в работах М.М. Бахтина/ В.Н. Волошинова (1930; 1979), где проводится различие между «смыслом целого высказывания, его темой» и «значением высказывания» (Волошинов, 1930: 26, 101; также: Волошинов, 1928: 127-131; Волошинов, 1931: 46-49; Бахтин, 1979: 301-303, 255). Тема речевого произведения, как подчеркивал В.Н. Волошинов, в сущности, индивидуальна и неповторима как само высказывание. Она является выражением породившей высказывание конкретной ситуации, получая относительную завершенность в определенных условиях в пределах определенного авторского замысла, т.е. интенции (Волошинов, 1930: 101-102; Бахтин, 1979: 256).

Этот замысел, указывает М.М. Бахтин, является субъективным моментом высказывания и сочетается в неразрывном единстве с «объективной стороной предметно-смысловой стороной его, ограничивая эту последнюю, связывая ее с конкретной (единичной) ситуацией речевого общения, со всеми индивидуальными обстоятельствами его, с персональными участниками его, с предшествующими их выступлениями — высказываниями» (Бахтин, 1979: 256).

Внутри темы принадлежит высказыванию и значение, т.е. все те моменты высказывания, которые повторимы и тождественны себе при всех повторениях (Волошинов, 1930: 102). Иначе обстоит дело с темой конкретного речевого произведения, которое в зависимости от конкретной ситуации, в которой оно произносится и частью которой, в сущности, и является, будет иметь каждый раз другую тему (Волошинов, 1930: 101), т.е. каждый раз будет иметь новый акт привязки содержания к моменту использования его.

Из этого можно заключить, что тема ФСП репликового шага в частности и фреймового интерактивного типа вообще (т.е. иллокутивного фрейма определенного типа взаимодействия) как **сложная динамическая система** знаков «всегда конкретна и определяется не только входящим в ее состав



лингвистическими формами — словами, морфологическими, синтаксическими формами, звуками, интонацией, — но и вне — словесными моментами речевой ситуации» (Волошинов, 1930: 101-102), т.е. содержанием конститuentов фреймовой гиперконфигурации дискурса.

### Единица тематического уровня

Единицей тематического уровня в ФСП иллокутивного фрейма типового взаимодействия является **пропозиция**, актуализированная говорящим в данном речевом контексте дискурса. Она может выступать в виде отдельных образований, как это проявляется в перформативных формулах («А на последок я **скажу...**», «И **клянусь** тебе ангельским садом...»), или же в виде гиперпропозиции («**Не жалею, не зову, не плачу...**», «Ты его **не гони, тyani...**»). Поскольку тематический уровень подчинен в функциональном плане иллокутивному, то актуализированная пропозиция выступает всегда как часть иллокутивной функции или силы. В этом случае тематическая пропозиция понимается как конфигурация лексических наименований, взаимосвязанных семантико-синтаксическими отношениями в одно смысловое целое, представляющее собой номинацию (фиксирование) какого-нибудь факта, какой-нибудь ситуации с учетом всех актуализационных моментов (модальности — установок говорящего, времени, актуального членения и т.п., см., например, об актуализационных моментах в работе: Адамец, 1978), а также с учетом конкретной грамматической формы речевого произведения, т.е. шага.

Используя понятие «пропозиция» как единицы в тематическом уровне ФСП типового иллокутивного фрейма, нужно иметь в виду лексически определенную пропозицию, семантические позиции которой уже заполнены конкретными лексическими единицами. Выбор конкретных лексических наименований для семантических позиций относится к досинтаксическому этапу порождения речевого произведения (об этом подробнее см.: Кацнельсон, 1972; Сусов, 1973; Падучева, 1974; Арутюнова, 1976; Богданов, 1977; Адамец, 1978 и др.) и определяется говорящим в акте общения: что именно он предлагает считать коммуникативно значимым (релевантным) в данный момент взаимодействия с учетом выраженной интенции (иллокутивной силы) и речевой ситуации.

В предлагаемом виде пропозиция в ФСП является содержательным ядром типового иллокутивного фрейма и репликового шага в частности и выступает в виде смыслового инварианта для определенного множества семантически родственных речевых произведений и их номинализаций. Пропозиция в ФСП — это актуализированная пропозиция, которая представляет собой объединение пропозициональной формы по А. Черчу (1960: 33) и выбранных говорящим спецификаторов или актуализаторов. Актуализированная пропозиция является своего рода базой, проектом в построении программы взаимодействия партнеров, которую задает иллокутивная переменная дискурса.

Здесь, как представляется, заложена связь тематического уровня с иллокутивным и манифестационным уровнями в ФСП, когда каждый из репликовых шагов соотносится с тематическим содержанием типового иллокутивного фрейма и маркируется определенными речевыми (языковыми) средствами.

Связь манифестационного уровня с тематическим и иллокутивным уровнями сложна, разнообразна и требует специального рассмотрения (например, в плане способов реализации иллокутивных потенциалов определенных типов диалогических взаимодействий см.: Романов, 1985а). Здесь же отметим, что способ языковой реализации коммуникативного (иллокутивно-тематического) содержания репликового шага, выбор поверхностно-синтаксических ролей (подлежащее, сказуемое, второстепенные члены и т.п.) и морфологического выражения предиката конкретной частью речи (одной словоформой или целым словосочетанием и т.п.) определяется в немалой степени иллокутивной направленностью (иллокутивной переменной) такого репликового шага в опоре на **пропозициональные актуализаторы**, которые в частности подразделяются на **актуализаторы модальности, фазисности и др.** (Адамец, 1978).

Пример. (Миллер Г. Тропик Рака)

Мне и жалко ее, и в то же время я не могу удержаться от смеха и смеюсь ей прямо в лицо. К моему удивлению, она начинает смеяться тоже, но каким-то диким, визгливым, истерическим смехом и совершенно не в тон. Я хватаю ее за руку, и мы забегаем в первое попавшееся быстро. Она все еще смеется.

К1: *Милостивый государь*, — начинает она опять. — **Может быть**, вы думаете, что я говорю вам неправду. (1) **Поверьте**, я порядочная девушка... из хорошей семьи... только... (1а) — При этом она опять улыбается своей пустой, бессмысленной улыбкой.

Уместно подчеркнуть, что роль пропозициональных актуализаторов, являющихся своеобразной смычкой между иллокутивно-тематическим и манифестационным уровнями, весьма существенна в коммуникативном процессе вообще и в процессе управления (регуляции) диалогическим взаимодействием в частности, так как использование языковых единиц в конкретном иллокутивном фрейме представляет собой процесс актуализации соответствующих уровневых единиц (иллокутивный акт-событие — актуализированная им пропозиция — соответствующая манифестационная форма) в ФСП типового иллокутивного фрейма.

Роль **пропозициональных актуализаторов**, выступающих в качестве связующих элементов между единицами соответствующих уровней в плане формирования фреймовой организации типового взаимодействия, их значимость в опосредовании темы, а в конечном итоге и иллокутивной функции можно показать на примере актуализаторов временного характера в

пропозициональном (тематическом) содержании интенциональных действий репликового шага,

Пример. (Веллер М. Океан.) Коммуниканты: K1 — Штейн, K2 — бездушный дядя; место — дома у дяди; время — вечер; ситуации — просьба со стороны племянника с элементами шантажа;  $K1 < K2$ .

Штейн принимает позу, по сравнению с которой умирающий лебедь Плисецкой это марш энтузиастов. И тихо шепчет:

K1: *Тогда **прощай**, дядя... (1) (регламентив) Я тебя любил. (1а) (нарратив) Я гордился тобой. (1б) (нарратив) Прости, (1в) (реквестив) что **причиняю** вам такое горе (1г) (нарратив)... **прошу** никого не винить (1д) (реквестив)...*

когда иллокутивный потенциал конкретного речевого действия обуславливает (знак +) или же блокирует (знак —) форму представления тематического содержания фреймового типа, ср.: **Таблица 8. Актуализаторы временного характера в пропозициональном (тематическом) содержании интенциональных действий репликового шага (Глава 10, стр. vi приложения).**

Таким образом, тематический уровень ФСП иллокутивного фрейма и репликового шага, представленный в виде актуализированной говорящим пропозиции, является основой для построения программы взаимных действий (стыков) партнеров в типовом иллокутивном фрейме, в котором отражается содержание и связь шагов участников общения в плане их предшествования, перспективы и настоящего момента, т.е. момента использования речевого шага в типовой фреймовой конфигурации. С одной стороны, тематическое содержание соотносимо с объективной действительностью акта взаимодействия, а с другой стороны, оно подчинено иллокутивной переменной такого взаимодействия, т.е. субъективной деятельности говорящего. В этом неразрывном единстве отражается содержательность взаимодействия партнеров по пути к результирующему эффекту в достижении намеченной цели, конкретный этап такого пути, который непосредственно представлен в актуализированной пропозиции. Здесь же находит свое отражение степень обратной связи между участниками дискурса, так как в процессе актуализации тематического содержания говорящий сам выбирает выделенные, зафиксированные им факты реальной действительности (или представляемые им как реальные) и предлагает адресату считать их коммуникативно значимыми в данный момент.

### **Манифестационный уровень**

**Манифестационный уровень функционально-семантического представления** рассматривается в качестве грамматического оформления по правилам конкретного языка речевого произведения (репликового шага) во всех его конструктивных разновидностях и проявлениях. Коль скоро манифестационный уровень определяется, как это показано на схеме, иллокутивным и тематическим уровнями, то следует считать, что иллокутивный

характер интенционального действия может быть маркирован в языковом плане определенным набором синтаксических конструкций или моделей, способных установить все их модификации, схождения и противопоставления, соединения в более сложные конструктивные образования.

В качестве основного инварианта грамматического оформления фреймовой организации типового взаимодействия выступает стандартная перформативная формула в виде следующей конфигурации: **1 лицо** — **Глагол наст. времени** — **(2 лицо)** — **Объект/Цель**, где последние символы могут представлять в матрице как отдельные предложения, так и инфинитивные группы или просто инфинитивы; круглые скобки указывают на факультативный характер позиции адресата в конструктивном построении. В зависимости от конкретного заполнения матрицы инфинитивный компонент может включать в себя различные корреляты (ср.: Богданов, 1980).

### **Единица манифестационного уровня**

Перформативная формула является наиболее адекватным средством выражения иллокутивного потенциала интерактивного акта, так как она указывает на одно-однозначное соответствие между иллокутивной функцией репликового шага и целевым предназначением его в типовой фреймовой организации. Такой характер соотношений маркируется перформативными показателями (префиксами в терминологии Дж. Остина), куда входят перформативные глаголы, перформативные адвербы (см.: Михель, 1974; Рул, 1974: 347).

Манифестационное разнообразие перформативной формулы свидетельствует о том, что перед нами есть просто «одна и та же структура, даваемая то в общем виде, то в более частом виде» (Лосев, 1968: 29). Такая возможность формального варьирования номинации иллокутивного потенциала показывает, что он обладает определенным набором синтаксических средств для выражения своего интенционального характера, который может быть легко представлен в виде определенного инвентаря возможных конструктивных форм, обслуживающих ту или иную типовую фреймовую организацию конкретного интерактивного акта. Кроме того, можно предположить, что репликовый шаг как составляющая диалогического взаимодействия отражает в своем манифестационном, конструктивном оформлении регулятивный характер типового взаимодействия, маркируя определенным образом успешность или неуспешность регулятивной деятельности партнеров. Показатель регуляции в любом направлении определяет способ реализации партнерами конкретных стратегических приемов на конкретном этапе взаимодействия и степень их продвижения к результирующему эффекту.

Формальное варьирование затрагивает, как правило, только две позиции в предложенной матрице: позицию показателя иллокутивной переменной — от

перформативного глагола до иллокутивных частиц (Романов, 1980: 157-158) и позицию инфинитивного (объектно-целевого) компонента.

Маркированность иллокутивной переменной может осуществляться в названной формуле различным способом, а именно: а) прямым или эксплицитным указанием на иллокутивную функцию и б) использованием косвенных (неявных) форм номинации этой функции, в зависимости от того, разрешает ли языковая норма ставить в соответствие иллокутивной функции определенную перформативную формулу.

Имеется значительное число репликовых шагов и иллокутивных фреймов, в которых интенциональный характер речевого воздействия не находит своего эксплицитного выражения, ср., угроза, хвастовство, гордость и т.п. В этом случае в качестве иллокутивных индикаторов выступают «просодика» (Зекеланд, 1980) или же типовая синтаксическая схема-модель речевого произведения с конкретным тематическим содержанием, которое в момент речевого взаимодействия раскрывает условия реализации такого содержания с учетом ожидаемых (ответных) действий, для того чтобы сформулировать и конкретизировать затем характер целевого назначения предложенного шага. Ср., например, когда наличие в тематическом содержании репликового шага позитивного или негативного оценочно-квалификативного компонента, коррелирующего с ожидаемыми ответными действиями, позволяет считать их похвалой или порицанием:

Пример. (х/ф *The Devil Wears Prada*) Presupposition base: communicants: C1: Andy, C2: Lily; evening, on the exhibition.

C1: Lily, he's just a guy I know from work.

C2: Yeah, that looked like work.(интенциональный характер речевого воздействия не находит своего эксплицитного выражения)

Пример. (Гоголь Н. Как И.В. Поссорился с И.И.)Пресуппозиционная база деструктивного КД: оппоненты диалога — О1 — Иван Иванович, О2 — Иван Никифорович; О1=О2; приятели, полдень, дом О2.

*О2: Позвольте, Иван Иванович; ружье вещь благородная, самая любопытная забава, при том и украшение в комнате приятное... (1)*

*О1: Вы, Иван Никифорович, разносились так со своим ружьем, как дурень с писаною торбою, — сказал Иван Иванович с досадою, потому что действительно начинал уже сердиться. (1а)*

*О2: А вы, Иван Иванович, настоящий гусак.*(интенциональный характер речевого воздействия имеет эксплицитное выражение)Иван Иванович весь вспыхнул.(2)(ИД)

*О1: Что вы такое сказали, Иван Никифорович? — спросил он, возвысив голос. (2а) (ИД)*

Таким образом, формальные показатели реализации иллокутивного потенциала репликового шага и фреймовой организации речевого взаимодействия характеризуют их функциональную специфику, отражая

определенным образом маркирование регулятивных действий партнеров в рамках типового общения. Среди **формальных показателей** маркирования регулятивных действий выделяются **исходные или базовые**, например, стандартная перформативная формула (матрица и ее функциональные эквиваленты, а также **транспонированные**, когда одна из грамматических форм (конструкция, форматор) используется в несвойственной ей функции (о транспозиции грамматических форм см.: Балли, 1955: 278-279; Курилович, 1962: 62-63; Москальская, 1974: 113 и др.).

Пример. (х/ф Bachelor) Коммуниканты: K1 — **Jimmi**, K2 — **Anne**; место — At the Starlight Room; ситуация — до — диалог с другом накануне похода в ресторан, где обычно делают предложение руки и сердца; ситуация — во время ответственного момента предложения; K1>K2, затем K1<K2; сценарий — инструктив.

**Anne:** You okay?(4a)(**базовый**)

**Jimmi:** Yeah.(4б) A lot of life comes down to deciding, what am I willing to sacrifice? (5) Because, obviously...if you choose one path in life, you can't choose the other.(5a) That's kind of where I found myself lately..(5б).ever since we — you and I, in our relationship...have reached...that place.(6)

**Anne:** "That place."(6a)

**Jimmi:** The upshot is...you win.(7)(**транспонированный**)

**Anne:**"You win"? (7a)Was that a proposal?(8) Well, "you win" was just the last part of it.(8a)

**Jimmi:** The whole thing was a proposal.(8б)

**Anne:** The "you win" had context.(8в)

**Jimmi:** Aren't you even gonna look at it?(9)

**Anne:** First, can we retrace the mental steps that led to "you win"? (8г)Like when you say that you and I have reached "that place." What place?(10)

**Jimmi:** You know what I mean.(10a) **Shit or get off the pot?**(11)(ИД)(**транспонированный**)

**Anne:** Did you really just say "shit or get off the pot"(11a)...right here in the Starlight Room?(11б)

**Jimmi:** What is the big deal?(12)(**базовый**)

**Актуализация фреймовой структуры типового интерактивного акта общения**

Итак, в диалогическом взаимодействии использование регулятивных репликовых шагов связано с актуализацией фреймовой структуры типового интерактивного акта общения в виде целостного многоуровневого (или многоаспектного) образования — функционально-семантического представления (ФСП), включающего в себя уровни иллокутивного, тематического и манифестационного представления. Актуализация такой фреймовой структуры происходит на фоне (или уровне) социальной интеракции, представляя единицу обмена репликовыми шагами партнеров в

качестве интерактивного хода, в котором активируется ФСП типового иллокутивного фрейма диалогического взаимодействия посредством реализованных единиц в структуре репликовых шагов (иллокутивного акта — события — тематической пропозиции — типовой грамматической конструкции). В результате получается картина взаимосвязанных и взаимообусловленных в своем развитии представлений — от репликового шага, задающего или каузирующего связь с интерактивным ходом, который в свою очередь задает «выход» на иллокутивный фрейм типового в функциональном плане взаимодействия, где последний на правах составной части или ядра входит в коммуникативно-социальное поле диалогического взаимодействия, до интерактивного периода.

В основе указанной взаимосвязи лежат два различных на первый взгляд, но согласованных процесса, обеспечивающих нормальное (успешное или согласованное) взаимодействие участников диалога: процесса проекции на более высокий уровень того, что акцентировано (выделено) говорящим субъектом в конкретном акте обмена речевыми произведениями, т.е. в интерактивном ходе с учетом референциальных и реляционных свойств такой проекции (ср.: манифестация иллокутивного акта-события проецируется на интерактивный ход) и процесса «рефлексии как перестройки» (Пиаже, 1983: 93-94) на новой, более высокой ступени, т.е. проекции на ФСП типового иллокутивного фрейма определенного вида взаимодействия. В этом процессе «перестройки» вначале используются актуализированные на предыдущем уровне (ступени) элементы (т.е. единицы) в качестве инструментария, чтобы скоординировать их в некую общность, которая образуется фреймовой организацией типового иллокутивного представления. Координация осуществляется через уровневые единицы в их иерархической последовательности и взаимосвязи, что дает возможность осуществлять регулятивную деятельность не только на иллокутивном уровне репликового шага, но и на уровне ФСП типового иллокутивного фрейма.

Функционально-семантическое представление репликового шага может проецироваться через иллокутивный акт-событие на интерактивный ход, а затем и в интерактивный период — высшую ступень диалогического общения, которая включает в себя несколько интерактивных (совместных) ходов, объединенных в соответствии с решением стратегических задач. Правда, возможны случаи, когда интерактивный период может состояться только из одного интерактивного хода. Поэтому корреляция (проекция) репликовый шаг, представленный событийным иллокутивным актом, — интерактивный ход, указывающий на упорядоченное развертывание интеракции в ФСП иллокутивного фрейма, представляет собой составляющую плана реализации глобальной стратегической линии на отдельном этапе взаимодействия и отражает в полной мере процесс регулятивной деятельности, направленный на обеспечение результирующего эффекта в дискурсе.